## تدشين بدء أعمال ترميم الأرضية في كنيسة القيامة المقدسة

تم صباح يوم الإثنين الموافق 14 آذار 2022 تدشين بدء أعمال ترميم الأرضية في كنيسة القيامة المقدسة.

هذا المشروع هو استمرار لأعمال الترميم التي أنجزت في القبر المقدس القابل الحياة قبل أربع سنوات. يتم هذا المشروع بإتفاق الكنائس الثلاث المسؤولة عن الوضع الراهن في كنيسة القيامة، بطريركية السروم الأرثوذكس الأورشليمية، أخوية الفرنسيسكان، وبطريركية الأرمن في القدس ، وبتعاون مع جامعة سابينزا في روما التي وضعت الدراسة حول المشروع.

يتضمن المشروع أعمال ترميم أي صيانة أو استبدال بلاط الأرضيات التالف في الجزء الشمالي من القاعة المستديرة وحفريات في منطقة تحت الأرض تحت الأقواس السبعة وأمام القبر المقدس. ومن المقرر الانتهاء منه في غضون ستة وعشرين شهراً وسيتم تمويله من قبل ممولين ومتبرعين.

تدشين أعمال المشروع تم بحضور الكنائس الثلاث: عن البطريركية الاورشليمية صاحب الغبطة بطريرك المدينة المقدسة اورشليم كيريوس كيريوس ثيوفيلوس الثالث، مع سيادة متروبوليت كابيتولياذا إيسيخيوس، سيادة رئيس أساقفة قسطنطيني أريسترخوس، سيادة رئيس أساقفة إيرابوليس أيسيذوروس، الترجمان الأرشماندريت ماثيوس، الكاماراسيس الأرشمندريت نكتاريوس، مسؤول المراسم الأرشمندريت بارثلماوس، وآباء أخرين من أخوية القبر المقدس. وكذلك حضر القنصل العام لليونان في القدس السيد إيفانجيلوس فليوراس ومهندس كنيسة القيامة السيد ثيودوسيوس ميتروبولوس. من أخوية الفرنسيسكان حارس الرض المقدسة الأب فرانشيسكو باتون، الأب دوبروميرو، الأب أثناسيوس ماكورا، من بطريركية الأرمن ،سيادة المطران سيفان، هيغومين الأرمن الأب مموئيل، الأب غوريون وآباء من البطريركية الأرمنية.

في هذه المناسبة المباركة القى صاحب الغبطة كلمة أمام الحضور باللغة الإنجليزية:

Come bless the Lord all you servants of the Lord

.who stand...in the house of the Lord

,Lift up your hands to the holy place

."and bless the Lord

.(Psalm 133[134]:1-2)

,Your Beatitudes

, Your Eminences

, Your Graces

,Beloved Members of our Respective Brotherhoods

,Ladies and Gentlement

We are gathered in the holiest of places in this historic moment to continue the work that has been so well begun in the restoration of the Sacred Edicule. On this occasion we :remember the words of the Psalms

How very good and pleasant it is when brethren live together"
"!in unity

.(Psalm 132 [133]:1)

Five years ago this month, we gathered here to celebrate the completion of the restoration of the Sacred Edicule. That restoration was the fruit not only of the labour of experts, but of our common purpose and unity in placing the restoration of the Sacred Edicule above all other concerns and distractions. As those to whom the Divine Providence has entrusted the diakonia of the Holy Places, we must always .deepen our commitment to this common purpose

The restoration of the Sacred Edicule, the first in two centuries, stands as a true achievement of our Communities .acting together, and is a sign of hope for the world

And now we stand at the beginning of a new phase of this work, to restore the area beneath the floor of the rotunda as well as the pavement, to ensure that the foundations of this holy place are secure for generations to come. We are deeply grateful to all those sponsors whose generosity and expertise are making this project possible, and we fully expect that his work will bring the present renovation of the sacred Edicule .and the rotunda to a successful completion

We are meeting here at a difficult time for humanity. The pandemic is not yet over, there is grave conflict in Ukraine and in the world generally there is a great deal of political, .economic and social instability

But here, in this holiest of places, that is, the Holy Tomb, there is hope. In the resurrection of our Lord Jesus Christ form the dead, the new and eternal life of God has shone forth like a light in our dark and confused world. As we care for and restore this holy place, we participate in the message of hope that emanates from the Holy Tomb not just for the .Christians, but also for people of good will around the world

As we gather here, we recall the words of Saint John :Chrysostom which are recited here very day

;0 Lord, save your people and bless your inheritance"
;protect the fullness of your Church

...and sanctify those who love the beauty of your house, For every good gift and every perfect gift comes from above ."coming down from you, the Father of lights

MAY the Almighty God, the Father of lights, whose uncreated Light shines from the Holy Tomb, bless our new work that .begins today in His name

## His Beatitude Theophilos III

Patriarch of Jerusalem